Årsrapport 2018

Oslo Skinnauksjoner



Forside:

Norwegian Type x Edda (Kopenhagen Fur)

Styling: Edda Gimnes

Foto: Oliver Knauer

Årsberetning 2018

Oslo Skinnauksjoner AS har til formål å omsette pelsdyrskinn produsert av pelsdyrsamvirkets medlemmer. Selskapet er samlokalisert med Norges Pelsdyralslag.

Mottak, sortering og salg av skinn

Samarbeidsavtale

Oslo Skinnauksjoner har siden sesongen 2017/18 hatt samarbeidsavtale med Kopenhagen Fur om markedsføring av norske pelsskinn. Oslo Skinnauksjoner har en rådgivende rolle med hensyn til sortering av Norwegian Type reveskinn.

Marked og auksjoner

Store lagre av overliggende minkplagg- og skinn i Kina resulterte i at skinnprisene falt utover i sesongen. Auksjonshusene ble sittende med lagre av usolgte skinn ved sesongslutt. Stort tilbud av blårevskinn resulterte i at mange skinn ble trukket tilbake ved sesongstart. Salgsprosentene steg utover i sesongen, men prisen ble presset et stykke ned fra et allerede lavt prisnivå.

Det lykkes å beskytte prisnivået for sølvrevtyper, men også her var auksjonshusene nødt til å trekke mange skinn tilbake, særlig midt i sesongen.

For øvrige typer av rev var interessen selektiv. Lyse skinntyper som shadow rev var mest attraktive og lettomsettelige i et ellers tungt marked preget av stort tilbud av skinn.

Mote

Majoriteten av motehus hadde pels i sine kolleksjoner. Enkelte motehus annonserte i 2018 at de ikke lenger ville bruke pels.

Det var fortsatt en trend å kombinere ulike materialer i ett og samme plagg, som mutasjonsrev og mink, mink og sobel, lam, lær og rev. En høy andel av plaggene var lyse, og derfor var ensfargede lyse skinn ofte benyttet. Moten med pelshatter var vikende selv i Russland. Besetning av rev- og langhåret viltskinn på ull, tekstil og lammeskinnsplagg var populært.

Det var billige minkjakker som solgte best, mens minkplagg i den middels prisklassen var tyngre å omsette.

Mange blårevskinn ble benyttet som krager på ull- og lammeskinnsjakker, mens færre skinn ble benyttet som smale striper til kanter på hetter. Parkaser var en trend, og til disse ble det brukt et variert spekter av skinntyper.

Viltskinn

Oslo Skinnauksjoner faset ut tilbudet om innsamling og omsetning av viltskinn etter sesongen 2016/17. Fra sesongen 2017/2018 ble innsamling og markedsføring av viltskinn ivaretatt av Sorma Fur, Braskereidfoss.

Administrasjon

Oslo Skinnauksjoner AS er lokalisert på Økern i Oslo. Virksomheten forurenser ikke det ytre miljø. Det er ingen ansatte. Styret består av fem medlemmer. Det var en kvinne i styret frem til årsmøtet, etter det har styret bestått av kun menn. Virksomheten legger vekt på godt arbeidsmiljø og likestilling mellom kjønnene. Selskapet har som mål at det ikke skal forekomme forskjellsbehandling grunnet kjønn ved ansettelser og ved valg av styremedlemmer.

Resultat og økonomisk stilling

Driftsinntekter /kostnader

Totale driftsinntekter i 2018 er kr 3 604 363. I 2017 var driftsinntektene kr 13 972 867.
Det ble i 2017 inngått en ny samarbeidsavtale med Kopenhagen Fur om innsamling og salg av skinn gjeldene fra sesongen 2017/2018. Oslo Skinnauksjoner mottar provisjoner fra Kopenhagen Fur.

Totale driftskostnader i 2018 er kr 13 616 738. Tilsvarende tall for 2017 var kr 18 445 589.
Inkludert i driftskostnaden for 2018 er kr 8 016 964,- i tilskudd til redusert fórpris.

Finansinntekter/kostnader

Finansinntektene i 2018 er kr 1 089 193. Inkludert i beløpet er renter på utlån og en verdistigning på kr 543 926 som gjelder Oslo Skinnauksjoner AS sin plassering i Arctic.

Finansutgifter gjelder i hovedsak renter på bonusfond med kr 347 578.

Netto finansinntekter/utgifter er i 2018 kr 764 896.

Resultat og egenkapital

Regnskapet for 2018 viser et underskudd etter skatteberegning på kr 7 236 115.

Styret foreslår følgende disponering av underskuddet:

kr 7 236 115 overføres fra opptjent egenkapital.

Etter årets overføringer utgjør egenkapitalen kr 38 185 201 som tilsvarer 63 % av balansen.

Etter vår oppfatning gir fremlagt resultatregnskap og balanse med tilhørende kommentarer og noter fyllestgjørende informasjon om driften og om stillingen ved årsskiftet. Det har heller ikke inntrådt forhold etter regnskapsårets utgang som er av betydning for bedømmelse av bedriften.

Oslo, 28. mars 2019

Styret i Oslo Skinnauksjoner AS

Bertran Trane Skadsem
styreleder

Henning Dalbakk
nestleder

Ole Nese

Bjørnar Berg

Atle-Roger Evebø

Knut Berg
adm. dir.

Resultatregnskap	2018	2017
Driftsinntekter		
Kjøperavgifter	128 872	9 545 743
Oppdretteravgifter	128 008	4 411 624
Provisjon KF	3 003 212	-
Andre inntekter	344 271	15 500
Sum	3 604 363	13 972 867
Driftskostnader		
Sosiale kostnader (note 11)	472 493	950 415
Avskrivning anleggsmidler (note 3)	14 974	27 045
Sorterings,salgs, og utpakkings avgift Finland	225 161	7 384 926
Andel styrekostnader (note 10)	557 129	584 948
Reisekostnader		-
Revisjon og andre honorarer (note 10)	170 992	120 642
Leiet hjelp		-
Tjenester fra Norges Pelsdyralslag (note10)	3 787 525	5 896 927
Tilskudd til redusert fórpris	8 016 964	-
Husleie og energikostnader	236 792	415 498
Porto	6 382	32 287
Trykksaker, rekvisita, merkematriell		2 421
Forsikringer	56 438	426 190
Transport, frakt og spedisjon	17 880	596 171
Omsetningsavgift	28 994	1 367 738
Møter, kurs, messer og Fox2shop	20 328	463 317
Erstatninger		89 007
Øvrige kostnader	4 688	88 057
Sum	13 616 738	18 445 589
Driftsresultat	-10 012 375	-4 472 722
Finansinntekter		
Inntektsrenter	485 955	1 333 962
Realiserte kursgevinster	56 227	53 003
Verdiøkning finansielle omløpsmidler	543 926	722 750
Aksjeutbytte	26 366	518 931
Sum	1 112 474	2 628 646
Finanskostnader		
Kostnadsrenter	347 578	495 778
Verdireduksjon finansielle omløpsmidler		430 486
Sum	347 578	926 265
Netto finansinntekter/kostnader	764 896	1 702 382
Resultat før skattekostnad	-9 247 479	-2 770 340
Skattekostnad (note 9)	2 011 364	636 173
ÅRETS RESULTAT	-7 236 115	-2 134 167
Disponering av årets resultat		
Avsatt til utbytte		
Annen egenkapital (note 8)	7 236 115	2 134 167
Sum disponeringer	7 236 115	2 134 167

Balanse pr. 31.desember

	2018	2017
Eiendeler		
Anleggsmidler		
Immaterielle eiendeler		
Utsatt skattefordel (note 9)	5 153 272	3 141 908
Varige driftsmidler		
Biler (note 3)	58 650	73 624
Sum varige driftsmidler	58 650	73 624
Finansielle anleggsmidler		
Aksjer (note 2)	120 242	120 242
Pensjonsmidler (note 7)	818 937	620 274
Sum finansielle anleggsmidler	939 179	740 516
Sum anleggmidler	6 151 101	3 956 048
Omløpsmidler		
Debitorer (note 1)	12 143 568	20 998 511
Tilgode moms	913 026	2 517 722
Samarbeidende selskaper (note 5)		332 068
Forskuddsbet.kostnader/påløpte inntekter	736 663	575 757
Aksjer, obligasjoner og andre verdipapirer	38 296 676	40 722 750
Bankinnskudd og kontanter	2 285 398	13 442 980
Sum omløpsmidler	54 375 331	78 589 788
Sum eiendeler	60 526 432	82 545 836
Egenkapital og gjeld		
Egenkapital		
Innskutt egenkapital		
Aksjekapital	5 000 000	5 000 000
Opptjent egenkapital		
Opptjent egenkapital	33 185 201	40 421 315
Sum egenkapital (note 8)	38 185 201	45 421 315
Kortsiktig gjeld		
Dnb		0
Kreditorer	346 930	9 428 380
Påløpte kostnader	771 457	304 899
Skattetrekk/arbeidsgiveravgift		
Betalbar skatt (note 9)		
Samarbeidende selskaper (note 5)	141 587	1 525 218
Bonusfond	21 081 258	25 866 023
Avsatt til utbytte		
Sum kortsiktig gjeld	22 341 232	37 124 520
Sum gjeld og egenkapital	60 526 432	82 545 836

Oslo, 31.desember 2018
28 mars 2019

Bertran Trane Skadsem
Styreleder

Henning Dalbakk
Nestleder

Bjørnar Berg

Atle Roger Evebø

Ole Nese

Knut Berg
Adm.dir

Noter til regnskapet

Regnskapsprinsipper
Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Driftsinntekter
Driftsinntekter omfatter inntekter på varer som er levert og tjenester som er utført i løpet av året.

Varige driftsmidler/avskrivninger
Varige driftsmidler er i balansen oppført til kostverdi minus samlede ordinære avskrivninger.
Ordinære avskrivninger er delvis beregnet etter saldometoden og lineære avskrivninger.

Varebeholdning/utstyr og materiell
Varer, utstyr og materiell er vurdert til anskaffelseskost.

Finansielle anleggmidler
Finansielle anleggmidler er bokført til kostpris.

Kortsiktig fordringer og kortsiktig gjeld.
Kortsiktige fordringer og kortsiktig gjeld er poster som forfaller innen ett år.

Omløpsmidler/verdipapirer
Verdipapirer under omløpsmidler inngår i en handelsportefølje og er vurdert til virkelig verdi, d.v.s. markedsverdi på balansedagen.

Valuta
Pengeposter, kundefordringer og gjeld i utenlands valuta er vurdert til kurser ved regnskapsårets slutt.

Utsatt skatt/skattekostnad
Skattekostnad er skatt knyttet til regnskapsmessig resultat og består av betalbar skatt og utsatt skatt. Utsatt skatt i balansen er skatt beregnet på netto positive midlertidige forskjeller mellom regskapsmessige og skattemessige balanseverdier etter utligning av negative midlertige forskjeller og underskudd til fremføring. Utsatt skattefordel knyttet til negative midlertidige forskjeller og underskudd til fremføring som ikke er utlignet mot positive forskjeller, er balanseført under anleggsmidler. Utsatte skattefordeler er bare oppført i balansen når det vurderes som overveiende sannsynlig at fordelen kan realiseres og den ikke overstiger det det beløp som er balanseført som utsatt skatt.

1 **Debitorer**	**2018**	**2017**
Tilgode hos kunder	39 605	9 251 972
Tilgode hos oppdrettere	12 103 962	11 746 539
Sum	12 143 568	20 998 511

2 **Aksjer og andeler**	Antall aksjer	Markedsverdi	Kostpris	**2018** Bokført verdi pr.31.12.18	**2017** Bokført verdi pr.31.12.17
Alna HMS Senter AL			16 400	16 400	16 400
Gjensidige AS	2 072	280 432	100 890	100 890	100 890
Storebrand ASA	3 472	211 931	2 952	2 952	2 952
Sum			120 242	120 242	120 242

3 **Biler**	**2018**	**2017**
Anskaffelsesverdi 01.01.	215 574	140 702
+ Tilgang i året		74 872
- Avgang i året		
Anskaffelsesverdi 31.12.	215 574	215 574
Akkumulerte avskrivninger 01.01.	141 950	114 905
Årets avskrivninger	14 974	27 045
Bokført verdi 31.12.	58 650	73 624
Økonomisk levetid: 5 år		

4 Antall aksjer og aksjeeiere mv.

Aksjekapital	Antall	Pålydende	Bokført
Ordinære aksjer	5000	1000	5 000 000

Oslo Skinnauksjoner AS har 1 aksjonær pr. 31.12.2018.
Norges Pelsdyralslag har 100% av aksjene.

5 Samarbeidene selskaper (gjeld)	**2018**	**2017**
Norges Pelsdyralslag	660 242	1 525 218
Sum	660 242	1 525 218

Samarbeidene selskaper (omløpsmidler)	**2018**	**2017**
Norges Pelsdyralslag		
Pelsdyrtrygdelaget	518 655	332 068
Sum	518 655	332 068

6 Husleie, vedlikehold, energikostnader

Oslo Skinnauksjoner har frem til 31.12.2010 hatt ansvar for drift og vedlikehold av hele eiendommen på Økern. Fra 1. juni 2014 overtok Økern Torgvei 13 AS driftsansvaretfor bygningen bygningen med formål utleie til næringvirksomhet. Fra 15.07.2018 leier Oslo Skinnauksjoner ca. 850 kvm kontorarealer sammen med de øvrige selskapene innen pelsdyrnæringen. I tillegg leies ca. 200kvm med lagerplass.

7 Pensjonskostnader og -forpliktelser

Bedriften har en tjenestepensjonsordning som forvaltes av Storebrand ASA. Basert på forsikringstekniske prinsipper beregnes nåverdien av antatte fremtidige pensjonsytelser. Den beregnede påløpte forpliktelsen sammenholdes med verdien på innbetalte og oppsparte pensjonsmidler. Differansen føres opp i balansen som pensjonsforpliktelse (hvis negativ) eller som pensjonsmidler (hvis positiv). Årlig pensjonskostnad avhenger bl.a. av forsikringselskapets avkastning på forvaltningskapitalen. Total pensjonkostnad for 2018 var kr. 432 912,- og er inkludert i sosiale kostnader.

Ved beregning av fremtidige pensjoner er følgende forutsetninger lagt til grunn:	**2018**	**2017**
Antall aktive		
Antall pensjonister	37	39
Forventet avkastning på pensjonsmidlene	4,30%	4,00%
Diskonteringsrente	2,60%	2,30%
Årlig lønnsvekst	2,75%	2,50%
Årlig G-regulering pensjon/inflasjon	2,50%	2,25%
Årlig regulering av pensjoner under utbetaling	0,80%	0,40%

Årlig pensjonskostnad fremkommer slik:		
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	-	-
Rentekostnad av påløpte pensjonsforpliktelser	-	-
Administrasjonskostnader	20 160	17 935
Resultatførte aktuarielt tap		318 954
Forvaltningskostnader	104 545	108 296
Resultatført netto forpliktelse v/avkortning/oppgjør		
Forventet avkastning av pensjonsmidlene	-146 538	-72 824
Pensjonskostnad	-21 833	372 361

Pensjonsforpliktelser/pensjonsmidler	**31.12.18**	**31.12.17**
Estimert verdi av pensjonsmidler	7 625 000	8 000 000
Estmerte påløpte pensjonsforpliktelser	7 714 304	8 102 570
Ikke resultatført aktuarialt tap(gevinst)	908 241	722 844
Netto beregnet pensjonsforpliktelse	818 937	620 274

8 Avstemming av egenkapitalen	2018	2017
Egenkapital pr. 01.01	45 421 315	47 555 482
Årets resultat	-7 236 115	-2 134 167
Årets utbytte		
Egenkapital 31.12.	38 185 201	45 421 315

9 Skattegrunnlag og skattekostnad

Skattekostnad er knyttet til regnskapsmessig resultat og består av betalbar skatt og utsatt skatt. Utsatt skatt i balansen er skatt beregnet på netto positive midlertidige forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemesssige balanseverdier etter utligning av negative midlertidige forskjeller og underskudd til fremføring.

Beregning av skattegrunnlag og årets skatt	2018	2017
Resultat før skatter	-9 247 479	-2 770 340
Permanente og andre forskjeller:		
Ikke fradragsberettige kostnader (formueskatt)		
Avsetning til kjøpsutbytte		
Renteinntekt/kostnad på skatt		
3% av netto skattefrie inntekter etter fritaksmetoden	1 533	13 904
Skattemessig tap/gevinst v/realisasjon	77 467	
Mottatt aksjeutbytte	-51 086	-463 471
Regnskapsmessig verdiendring omløpsmidler (investering)	-543 926	
Andre skattefrie inntekter		
Endring midlertidige forskjeller:		
Pensjonsmidler	-198 663	206 360
Driftsmidler	-170 810	-170 749
Kundefordringer		
Grunnlag for betalbar skatt	-10 132 964	-3 184 296
Ikke fradragsberettiget avsetning til kjøpsutbytte	-	-
Endring underskudd til fremføring	10 132 964	3 184 296
Årets skattegrunnlag	-	-

Det er beregnet utsatt skatt av følgende poster:

Midlertidige forskjeller knyttet til:	Endring	2018	2017
Pensjonsmidler -Storebrand ASA	-198 663	818 937	620 274
Driftsmidler	-170 810	-255 302	-426 111
Kundefordringer-tap på fordringer	-		
Sum midlertidige forskjeller	-369 473	563 635	194 163
Aksjer og andre verdipapirer	-	-	-
-Skattemessig underskudd til fremføring	10 132 964	-23 987 597	-13 854 633
-Ubenyttet godtgjørelse omregn. til neg.forskjell	-	-	-
Grunnlag utsatt skatt	9 763 491	-23 423 962	-13 660 470
Utsatt skattefordel 22% i 2018 og 23% i 2017	2 011 364	-5 153 272	-3 141 908
Ikke balanseført utsatt skattefordel	-	-	-
Nettoføring av utsatt skatt/utsatt skattefordel	2 011 364	-5 153 272	-3 141 908

Skattekostnader i regnskap består av følgende poster:		
Betalbar skatt	0	0
Endring utsatt skatt	-2 011 364	-636 173
Årets skattekostnad	-2 011 364	-636 173

10 Godtgjørelse til styre, adm. direktør, revisor og konsulentbistand

Oslo Skinnauksjoners styre består i hovedsak av de samme representanter som i pelsdyrnæringens øvrige sentrale bedrifter og organisasjoner. Styrehonorarer er utbetalt og belastet samlet i Norges Pelsdyralslags regnskap med overføring av en andel til de øvrige selskaper. Oslo Skinnauksjoners andel av styrehonorarer utgjør kr. 192 790,-.

Administrende direktør er ansatt i Norges Pelsdyralslag, og fungerer også som adm.direktør i pelsdyrnæringens øvrige sentrale bedrifter og organisasjoner. Lønn blir utbetalt og belastet Norges Pelsdyralslags regnskap med overføring av en andel til de øvrige selskaper. Oslo Skinnauksjoners andel av adm.direktørs lønn utgjør kr. 185 770,- Det er ikke gitt lån eller sikkerhetstillelse til fordel for bedriftens daglige leder og styrets leder.

I 2018 er det utbetalt revisjonshonorarer på tilsammen kr. 150 955.- eksklusive moms, for lovpålagt revisjon og for tjenester i forbindelse med skatteberegning og utarbeidelse av ligningspapirer.

Det er i 2018 utbetalt kr 20 036,- for juridisk bistand.

11 Lønn og andre lønnsrelaterte ytelser	**2018**	**2017**
Pensjonskostnader	432 912	912 782
Andre lønnsrelaterte ytelser	39 581	37 633
Sum	472 493	950 415

Det har ikke vært ansatte i selskapet i 2018.
Oslo Skinnauksjoner AS kjøper administrative tjenester fra Norges Pelsdyralslag.

Til generalforsamlingen i Oslo Skinnauksjoner AS

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Oslo Skinnauksjoner AS' årsregnskap som består av balanse per 31. desember 2018, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettvisende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2018, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Øvrig informasjon

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsrapporten bortsett fra årsregnskapet og den tilhørende revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon.

Dersom vi konkluderer med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettvisende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig

for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:
https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger

Uttalelse om andre lovmessige krav

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Oslo, 28. mars 2019
PricewaterhouseCoopers AS

Magne Sem
Statsautorisert revisor

Notater

Notater

Oslo Skinnauksjoner AS

Besøksadresse: Økern Torgvei 13, Oslo
Postadresse: Postboks 175 Økern, 0509 Oslo
Telefon: 47 80 72 00
E-post: post@norpels.no
www.norpels.no